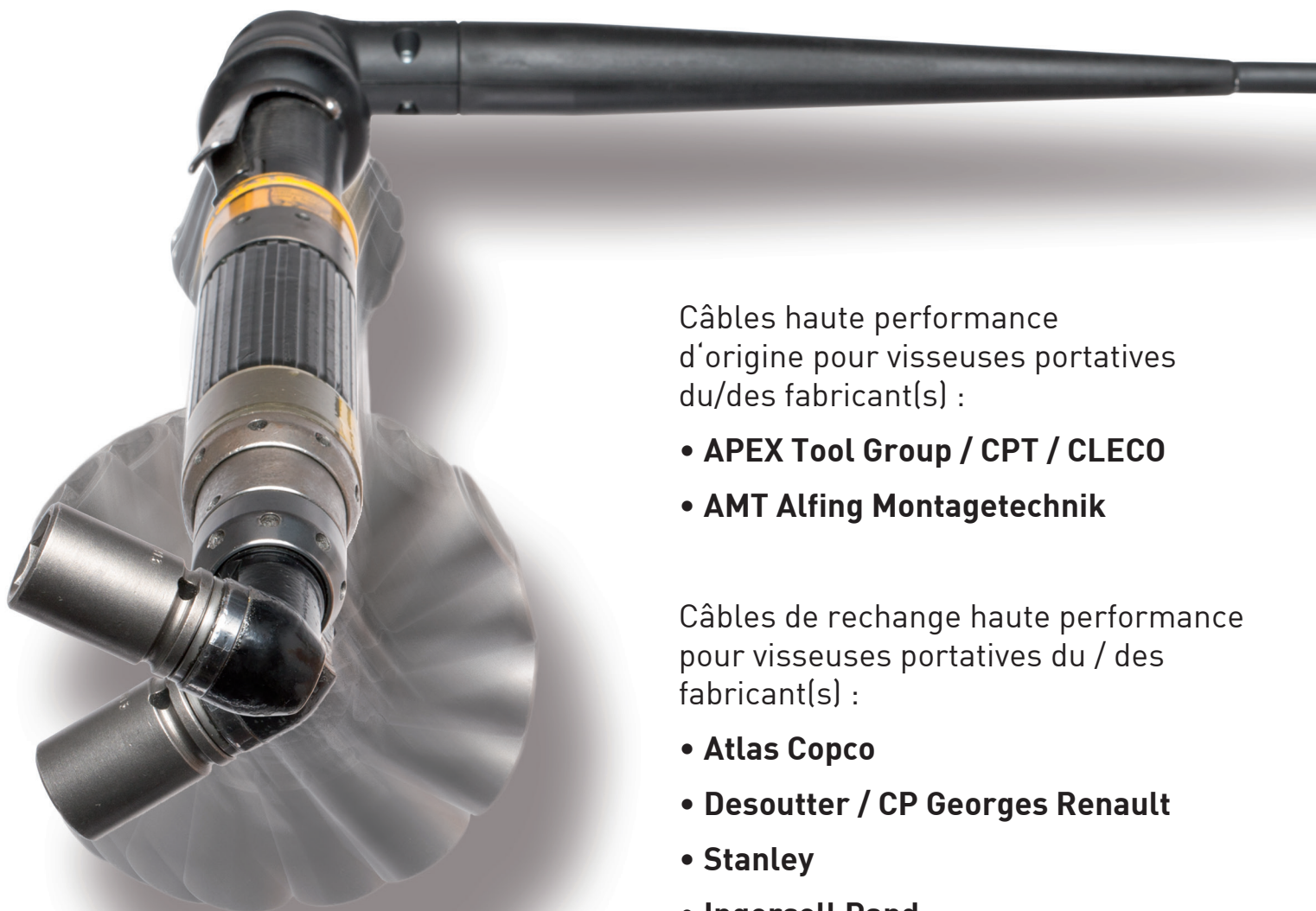




High Performance Cables

# BEIER™ Câbles haute performance pour visseuses portatives

• Câbles de visseuses portatives • Connecteurs Swivel • Câbles Flexi • Réparations de câbles



Câbles haute performance d'origine pour visseuses portatives du/des fabricant(s) :

- **APEX Tool Group / CPT / CLECO**
- **AMT Alfing Montagetechnik**

Câbles de rechange haute performance pour visseuses portatives du / des fabricant(s) :

- **Atlas Copco**
- **Desoutter / CP Georges Renault**
- **Stanley**
- **Ingersoll Rand**
- **AIMCO / AcraDyne**
- **GSE Tech-Motive**
- **Bosch Rexroth**





High Performance Cables



LE TEMPS DE L'AMÉLIORATION  
C'EST MAINTENANT.



## SOMMAIRE

- 1 Câbles haute performance BEIER™ pour visseuses portatives OEM (fabricant d'équipement d'origine)
- 2 De fabricant de câbles à leader technologique
- 3 Câbles de rechange haute performance - l'innovation
- 4 L'idée
- 5 Le conseil
- 6 Types de câbles disponibles
- 7 Technologie avancée - le câble SWIVEL
- 8 Technologie avancée - le câble FLEXI
- 9 Câbles haute performance de visseuses portatives : CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES
- 10 BEIER™ Systeme de référencement
- 11 BEIER™ Service de réparation pour câbles de visseuses portatives
- 12 BEIER™ Service complet : réparation et amélioration
- 13 BEIER™ Réduction des coûts
- 14 Comparaison du ratio prix-performance
- 15.1 Garantie
- 15.2 Un partenariat solide : BEIER & GORE
- 16 Extrait de la liste des clients de référence
- 17 Extrait de notre gamme



High Performance Cables

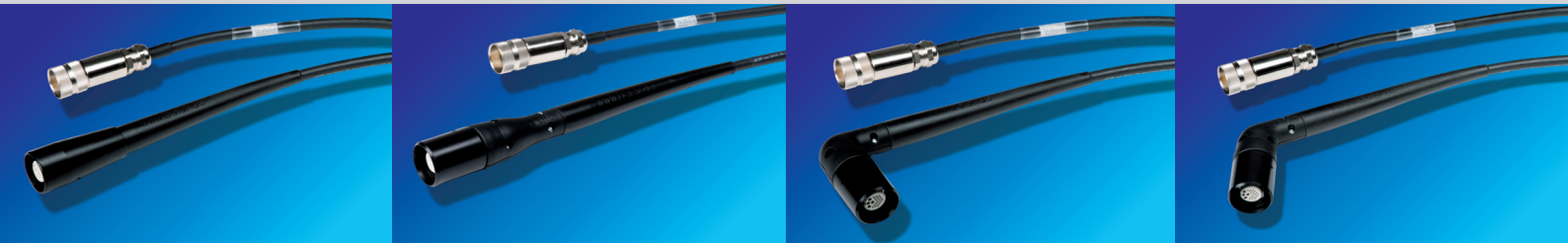
1

## Câbles haute performance BEIER™ pour visseuses portatives OEM (fabricant d'équipement d'origine)

Câbles haute performance de rechange pour visseuses portatives du fabricant **Atlas Copco**



Câbles haute performance de rechange pour visseuses portatives du fabricant **Desoutter / CP Georges Renault**



Câbles haute performance de rechange pour visseuses portatives du fabricant **Stanley**



Câbles haute performance d'origine pour visseuses portatives du fabricant **APEX Tool Group / Cooper Power Tools / CLECO**



Câbles haute performance d'origine pour visseuses portatives du fabricant **AMT Alfing Montagetechnik**





## De fabricant de câbles à leader technologique

Pour une production économique et fiable, une qualité optimale est de mise.

Nous vous proposons de remplacer votre câble traditionnel de visseuse portative OEM (Original Equipment Manufacturer, fabricant d'équipement d'origine) par un câble de rechange haute performance BEIER™. Nos câbles de rechange bénéficient d'une durée de vie en moyenne trois fois plus longue que celle des câbles OEM. De plus, nos câbles de rechange sont en général moins chers que des câbles OEM similaires.

De nos jours, BEIER jouit d'une certaine réputation en tant que développeur et fabricant des produits suivants, pour lesquels il est aussi le plus grand fournisseur :

- Câbles d'origine **APEX Tool Group / Cooper Power Tools / CLECO**
  - Câbles d'origine **AMT - Alfing Montagetechnik**
  - Câbles de rechange haute performance pour **Atlas Copco, Desoutter, Stanley, Ingersoll Rand, AIMCO / AcraDyne, Bosch, GSE Tech-Motive, et bien d'autres.**
  - **Réduction des coûts** : réparations, y compris transformation de câbles OEM de toutes marques.
- Made in Germany depuis 1994.**



LEADER MONDIAL DE LA TECHNOLOGIE.



## Câbles de rechange haute performance - l'innovation

Nous entretenons une relation de partenariat avec nos clients. Votre perfectionnement, c'est ce qui nous pousse à avancer. Les avantages que nous vous proposons :

- Conception de câble optimisée
- Durée de vie plus longue
- Meilleure ergonomie
- Câbles SWIVEL sans restriction de mouvement
- Câbles FLEXI pour un confort maximal de l'opérateur
- Sécurité améliorée grâce aux multiples blindage
- Durable et réparable à plusieurs reprises
- Prix compétitifs
- Délais de livraison : rapides et flexibles
- Réduction des coûts d'acquisition
- Réduction des coûts de stockage
- Réparation plus avantageuse qu'un achat neuf
- Intervalles de maintenance élargies
- Réduction des temps d'arrêt de production

Câbles Haute Performance signifie la solution la plus économique dans le domaine des outils de vissage. Durée de vie inégalée au meilleur prix, offrant un confort optimal pour l'utilisateur grâce aux connecteurs rotatifs SWIVEL et aux câbles FLEXI ultra légers.

En comparaison avec les outils à batterie, la combinaison des outils filaires et des câbles Haute Performance BEIER™ est inégalée car elle permet de nombreuses années d'utilisation sans maintenance grâce à la conception optimisée des câbles.

En cas de dommages, nos câbles peuvent être facilement entretenus à un prix plus qu'économique pour des opérations répétées à long terme sans entretien.



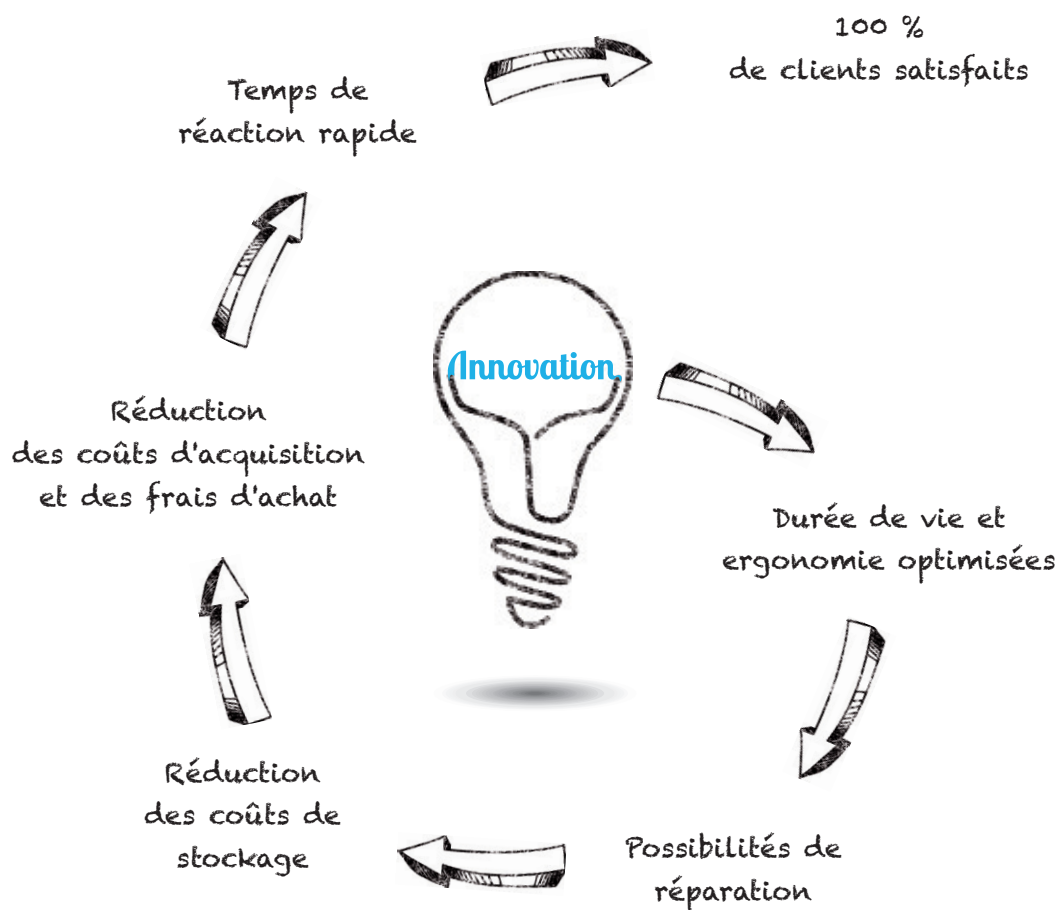
ESPRIT DE PIONNIER.

Tout commence avec une idée : nous mettons notre savoir et notre expertise dans le domaine de la confection de câbles de visseuse portative au service de nos clients afin de leur offrir un produit de rechange de qualité inégalée. Toutefois, même la meilleure pièce de rechange n'est pas complète sans un service **rapide, fiable et centré sur les clients**.

Nous vous offrons service et conseil quel que soit le fabricant d'origine.

De plus, nous réparons et nous transformons vos câbles existants et nous pouvons si nécessaire vous proposer nos câbles de rechange haute performance.

BEIER en tant que partenaire pour les câbles de visseuse portative - l' **innovation** à **votre avantage**.



**TESTEZ NOS SERVICES !**

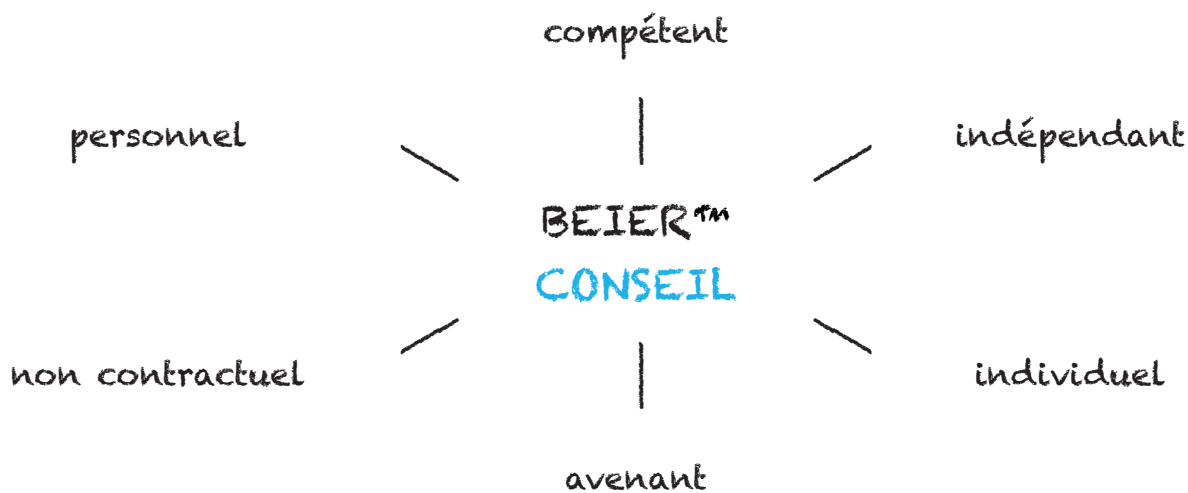


5

## Le conseil

Ce ne sont pas des paroles en l'air quand nous vous promettons d'être à votre service et de vous conseiller. Ensemble, nous faisons toujours de notre mieux pour nos clients.

Vous pouvez attendre de nous un conseil de qualité dans les domaines suivants :



# ENTHOUSIASME



6

## Types de câbles disponibles

Contrairement au câble OEM, vous trouverez chez nous le type adapté pour chacune de vos applications. Voici un aperçu des types de câbles BEIER™ disponibles par rapport aux types de câble OEM pour visseuse portative.

Code de version		câble BEIER	câble OEM
<b>R</b>	= Regular : connecteur droit, non pivotant	✓	✓
<b>S</b>	= Swivel : connecteur droit, pivotant à +/- 170°	✓	✗
<b>90S</b>	= 90° Swivel : connecteur coudé à 90°, pivotant à +/- 170°	✓	✗
<b>120S</b>	= 120° Swivel : connecteur coudé à 120°, pivotant à +/- 170°	✓	✗
<b>RF</b>	= Regular Flexi : connecteur droit, non pivotant, câble flexible	✓	✗
<b>SF</b>	= Swivel Flexi : connecteur droit, pivotant à +/- 170°, câble flexible	✓	✗
<b>90SF</b>	= 90° Swivel Flexi : connecteur coudé à 90°, pivotant à +/- 170°, câble flexible	✓	✗
<b>120SF</b>	= 120° Swivel Flexi : connecteur coudé à 120°, pivotant à +/- 170°, câble flexible	✓	✗

L'illustration des différentes versions est présentée ici au moyen d'un câble de rechange haute performance BEIER™ pour des outils Tensor ST d'ATLAS COPCO.





7

## Technologie avancée : le câble SWIVEL

Certaines applications nécessitent une orientation particulière de l'outil. Quand l'outil est en position, le câble gêne l'utilisateur dans ses mouvements. La rotation continue aura une incidence sur le vie du câble.

Nous avons développé et breveté notre technologie SWIVEL pour palier à cette difficulté.

Le câble Swivel est équipé d'un connecteur rotatif qui absorbe la rotation de l'outil connecté sur un angle de plus ou moins 170° ce qui permet à l'utilisateur de tourner l'outil sans ressentir la résistance d'un câble rigide.

### Les bénéfices :

- Liberté angulaire +/- 170° pour un meilleur confort
- Ergonomie : réduit les contraintes sur l'utilisateur et sur l'outil
- Plusieurs variantes : le câble Swivel est disponible avec 3 connecteurs différents au choix : / **S** (droit), / **90S** (à 90°) et / **120S** (à 120°).

Technologie **Swivel** :  
connecteur rotatif

Connecteur à **90°**

Alternative :  
**droit** ou **120°**

L'outil peut subir une rotation à +/-170° sans que le câble soit vrillé. Liberté de mouvement maximale. Minimum de stress pour l'outil et l'utilisateur.



8

## Technologie avancée : le câble FLEXI

Les câbles Flexi ont été spécialement développés pour les applications dans lesquelles flexibilité et faible poids sont essentiels. Grâce à sa conception optimisée et unique, avec des diamètres de fils divisés par deux, le câble Flexi est un produit extrêmement convivial. Un câble comparable à une corde à sauter en terme de souplesse.

Les câbles FLEXI sont font à peine sentir à l'utilisation de par leur légèreté et offrent ainsi une grande liberté de mouvement.

### Les bénéfiques :

- léger comme une plume pour un confort inégalé
- ultra souple pour une liberté de mouvement maximale
- durable : poids réduit et moins d'entretien repus par rapport aux outils à batterie
- coûts de maintenance réduits : les câbles ronds BEIER™ conçus pour maximiser la durée de vie du produit sans entretien

### BEIER™ Câble Standard

- extrêmement robuste
- très flexible

Diamètre de câble  
**13,5 mm**



### BEIER™ Câble Flexi

- extrêmement léger
- extrêmement flexible

Diamètre de câble  
**10,5 mm**



## Câbles haute performance pour visseuses portatives : CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

### Technologique

#### BEIER™ design câble rond

- flexibilité et durabilité maximales
- mobilité illimitée 360°
- charge réduite au niveau du câble et de l'outil

#### Technologie anti-torsion BEIER™

- protection anti-torsion coulée robuste (liaison par adhérence)
- résistance à la traction optimale
- réduction des défaillances prématurées du connecteur

#### Durée de vie/fiabilité

- des durées de vie en moyenne trois fois plus longues par rapport à un câble OEM

#### Types de câble en option

##### BEIER™ Swivel

- mouvement de rotation à +/- 170° au niveau de la liaison à l'outil
- possibilités de sélection des types de connecteur (droit / 90° / 120°)
- absorbe les mouvements de rotation au niveau du câble

##### BEIER™ Flexi

- extrêmement léger
- extrêmement flexible
- diamètre de câble : 10,5 mm

### Ergonomique

#### BEIER™ design câble rond

- réduction des formations de boucles au niveau du câble pendant le travail
- maniement simple

#### BEIER™ Swivel

- maniement ergonomique
- réduction de la charge exercée sur les poignets
- sécurité accrue
- réduction des formations de boucles, car plus aucun mouvement de rotation au niveau du câble

#### BEIER™ Flexi

- extrêmement léger
- extrêmement flexible
- diamètre de câble : 10,5 mm
- confort inégalé pour l'opérateur

### Économique

#### Conditions d'achat

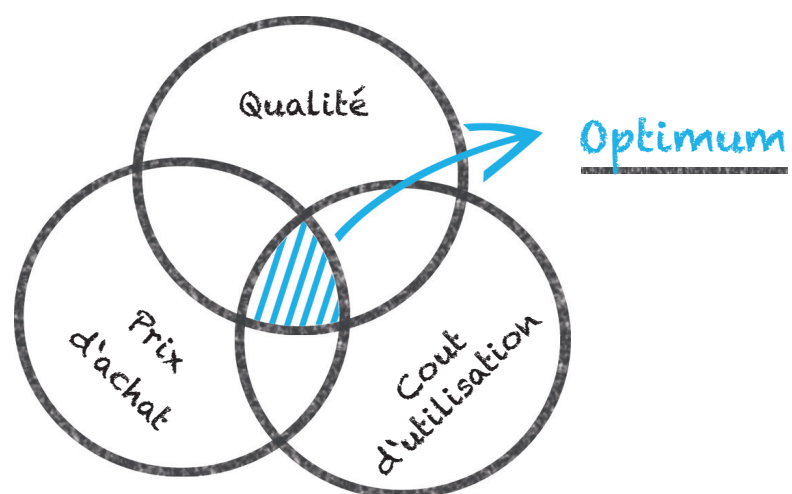
- un câble de visseuse portative BEIER est ~ 25% moins cher qu'un câble OEM classique similaire

#### Possibilités de réduction des coûts supplémentaires

- réduction des coûts d'acquisition
- réduction des frais d'entretien
- réduction des arrêts de production
- réduction des coûts de stockage

#### Service de réparation BEIER™

- possibilités de réparation
- prime de mise au rebut pour les câbles OEM usagés
- Si votre ancien câble OEM ne peut plus être réparé, nous vous offrons une offre attractive de mise au rebut pour le câble de rechange



Coûts d'utilisations minimisés pour une durabilité maximale.



10

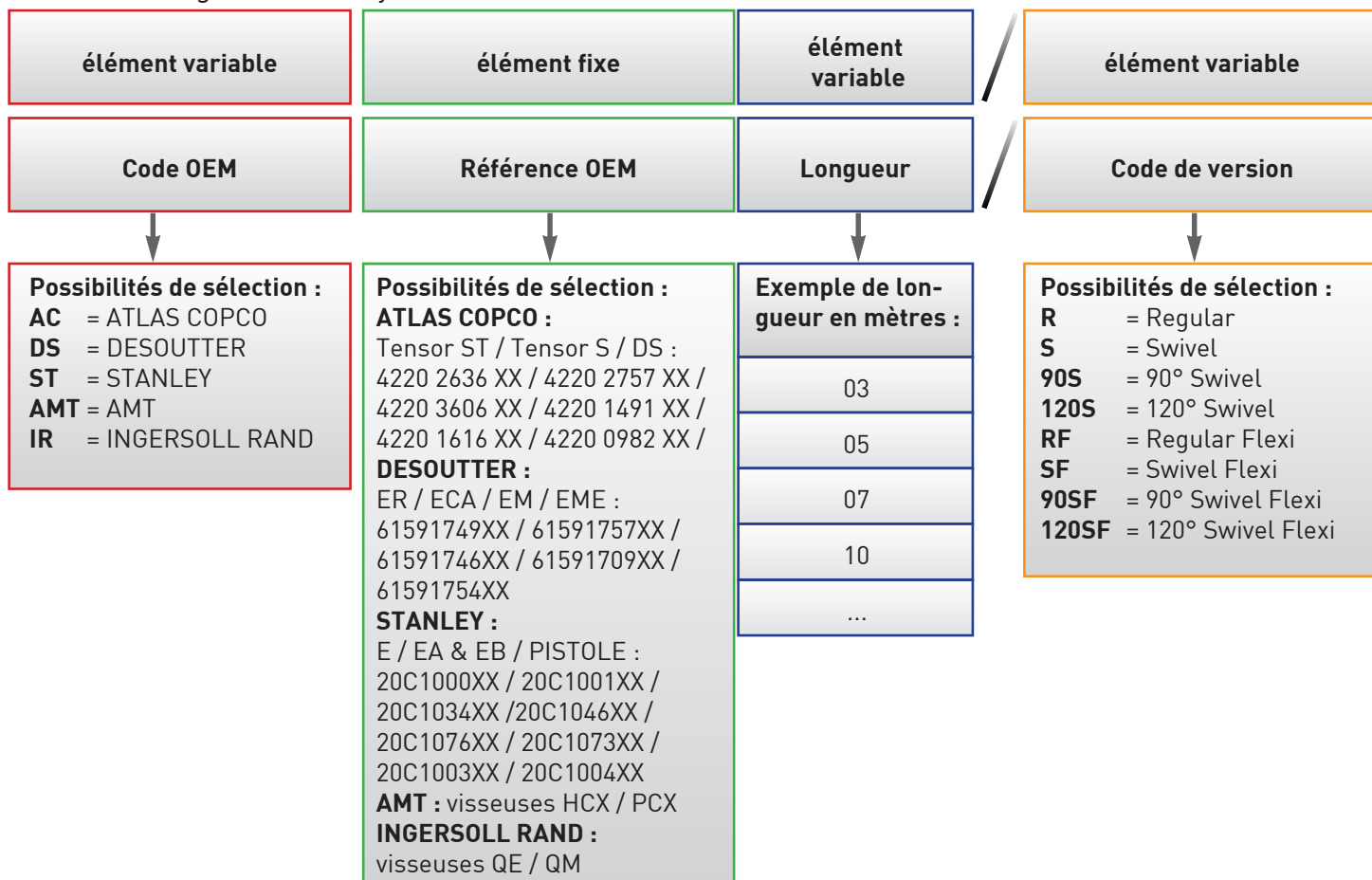
# BEIER™ Systeme de référencement

Les références BEIER™ comportent toujours le code OEM, le numéro de référence OEM ainsi que les longueurs des éléments variables et le code de version.

Exemple pour câble de visseuse portative <b>Atlas Copco Tensor ST</b>	Exemple pour câble de visseuse portative <b>Desoutter ER</b>	Exemple pour câble de visseuse portative <b>Stanley E</b>
<p><b>Code OEM</b>      <b>Longueur</b></p> <p><b>Référence OEM</b>      <b>Code de version</b></p> <p>AC - 4220 2636 05 / R</p>	<p><b>Code OEM</b>      <b>Code de longueurs OEM</b></p> <p><b>Référence OEM</b>      <b>Code de version</b></p> <p>DS - 61591749 XX / 05 / R      <b>Longueur</b></p>	<p><b>Code OEM</b>      <b>Longueur</b></p> <p><b>Référence OEM</b>      <b>Code de version</b></p> <p>ST - 20C1000 07 / R</p>

BEIER™	Description	Pièce de rechange pour les références OEM
AC - 4220 2636 05 / R	Regular : connecteur droit, non pivotant	4220 2636 05
DS - 61591749XX / 05 / R	Regular : connecteur droit, non pivotant	61591749XX
ST - 20C1000 07 / R	Regular : connecteur droit, non pivotant	20C100007

Structure générale de système de référencement BEIER™ :





11

## BEIER™ Service de réparation pour câbles de visseuses portatives

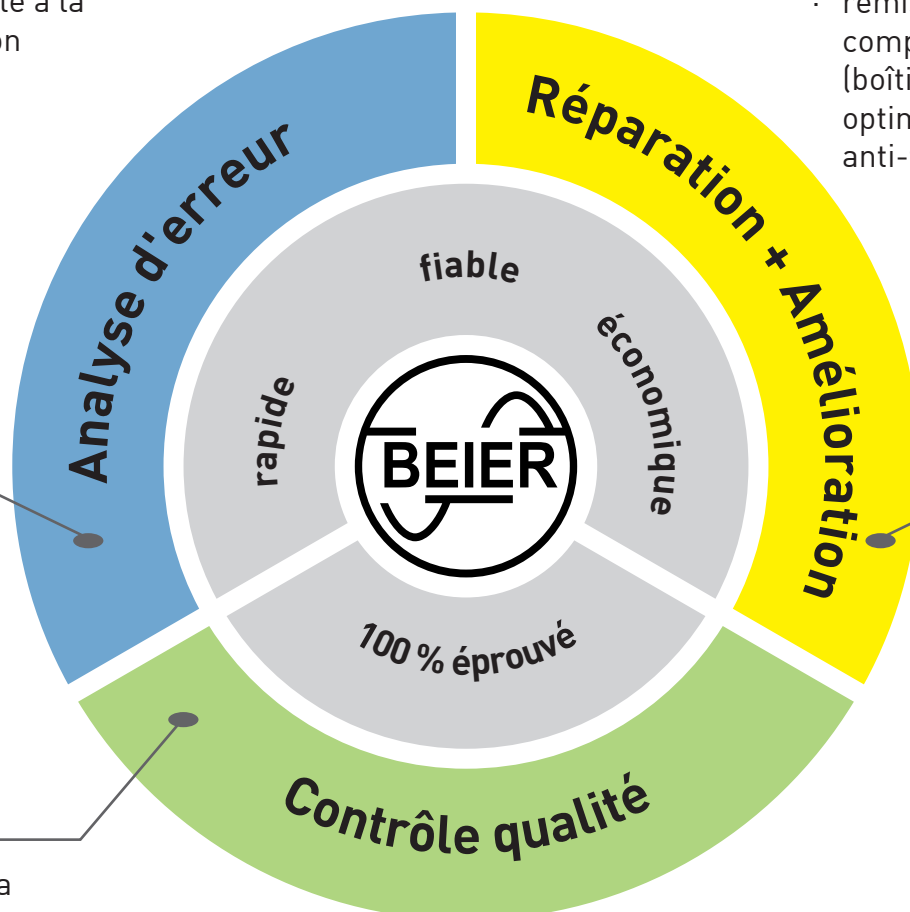
**Nous ne faisons pas que réparer, nous améliorons** : les pièces de connecteurs usagées sont remplacées par des composants BEIER™ optimisés et atteignent donc **des durées de vie plus longues**.

Vous recevez les câbles réparés et transformés en fonction de vos besoins individuels en général **dans un délai de quelques jours**.

**Notre service comprend :**

- contrôle complet
- test préalable à la haute tension

- retrait complet de la section du câble déteriorée
- remise en état avec des composants BEIER™ (boîtier et connecteur optimisé, protection anti-torsion coulée)



- test final à la haute tension
- consignation des valeurs de résistance définies dans la plage du mΩ



Si votre ancien câble OEM ne peut plus être réparé, nous vous offrons une **offre attractive de mise au rebut** pour le câble de rechange haute performance BEIER™ de votre choix.



12

## BEIER™ Service complet : réparation et amélioration

Nous ne nous contentons pas de réparer votre câble OEM usagé : la réparation de l'outil comprend la remise en état et la transformation avec des composants haute performance BEIER™.

connecteur et boîtier optimisés

contrôle complet de l'intégralité du câble : y compris tests haute tension avec consignation des valeurs de résistances dans la plage du mΩ



protection anti-torsion coulée / anti-traction : des pièces de connecteur et de boîtier optimisées avec liaison par adhérence

✓ câble réparé = ✓ argent économisé



## BEIER™ Réduction des coûts

Conforté par des années d'expérience du marché et à la demande du client :

- Les câbles de rechange haute performance BEIER™ atteignent **une durée de vie jusqu'à trois fois supérieure** par rapport à un câble OEM classique, **tout en étant plus abordables financièrement.**
- Un autre moyen de faire des économies est d'avoir recours au **service de réparation BEIER™** :

Grâce à l'utilisation de composants optimisés, un câble OEM réparé par BEIER **peut être utilisé jusqu'à deux fois plus longtemps** dans les mêmes conditions d'utilisation. Le service de réparation BEIER™, qui augmente la durée de vie des produits, est très économique et vous offre **la possibilité de réduire drastiquement vos coûts** en très peu de temps.

NOTRE MOTIVATION.



VOTRE AVANTAGE.

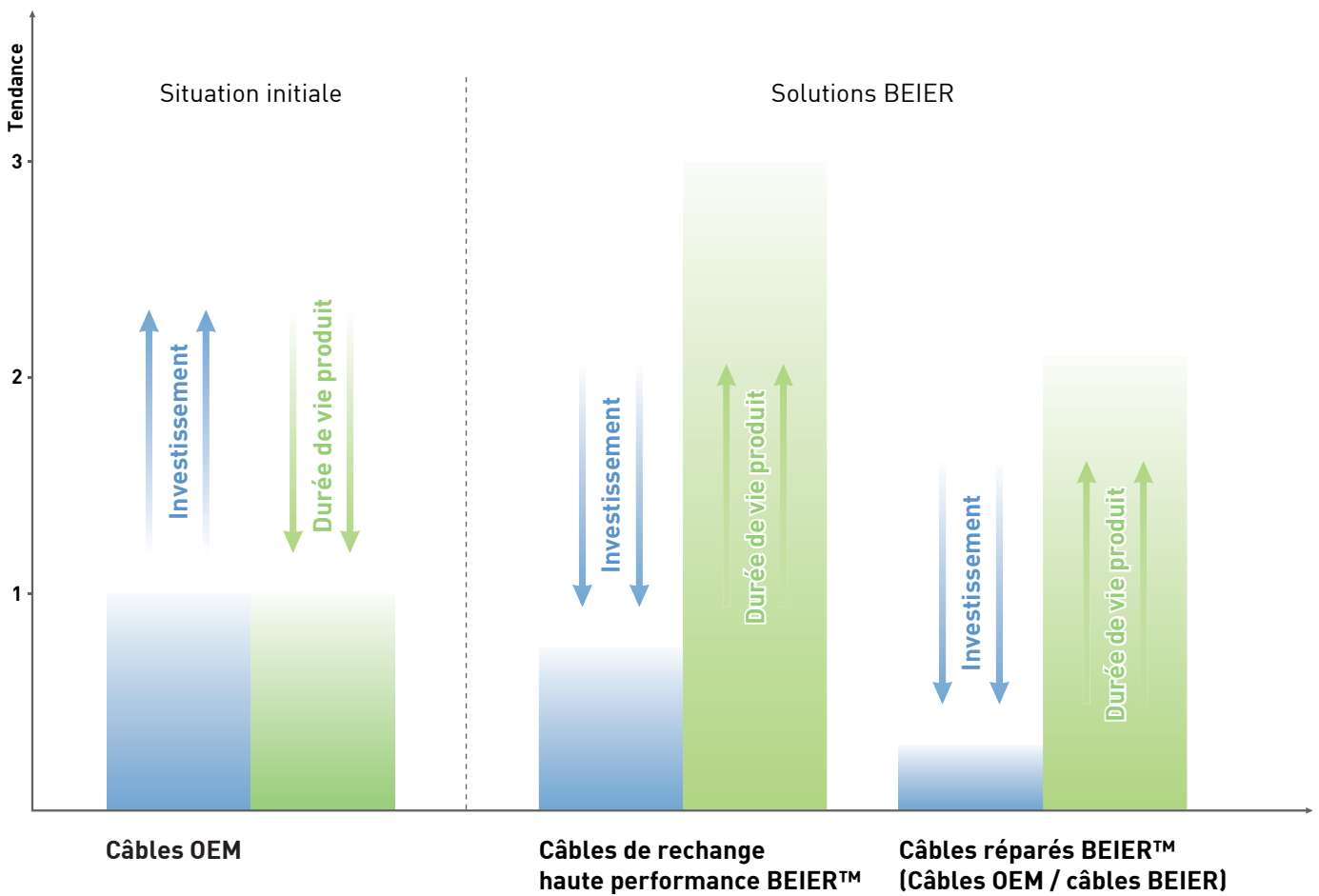




14

Comparaison du ratio prix-performance

Nous offrons des solutions personnalisées pour l'amélioration de la qualité et des économies maximales. Selon notre expérience du marché mondial, le rapport qualité-prix peut être comparé comme suit :



Maximiser la durée de vie du produit  
+  
minimiser les coûts





## 15.1

### Garantie

- **Aucun préjudice aux droits de garantie** lorsque vous utilisez nos câbles de rechange haute performance.
- Conformément à la loi européenne anti-trust, un fabricant OEM est **en principe** obligé de garantir ses produits, même en cas d'utilisation de pièces de rechange compatibles non originales.
- Un fabricant OEM ne peut refuser le droit de garantie que dans la mesure où il peut être prouvé qu'un dommage entrant dans le champ d'application du droit de garantie est imputable à l'utilisation d'une pièce de rechange d'un tiers et que ce dommage n'aurait pas été provoqué avec la pièce d'origine.
- Bien entendu, nous garantissons l'absence de défauts de nos produits conformément à la **loi allemande sur la responsabilité liée au produit (ProdHaftG)**.

## 15.2

### Un partenariat solide : BEIER & GORE

Seule la meilleure qualité permet de répondre aux exigences les plus strictes de nos clientes : Pour la production de nos câbles Haute Performance BEIER™, nous utilisons exclusivement du câble au mètre hautement flexible **GORE™**.

Aucun autre fabricant de câbles ne peut offrir une qualité comparable pour faire face aux applications liées aux outils asservis.

Un partenariat stratégique fort pour une meilleure qualité depuis plus de 10 ans.



#### Authorized Partner

*Featuring Gore™ High Flex Round Cable  
for DC Tool Replacement Assemblies*



**Fabricants et fournisseurs de câbles pour les marques OEM suivantes**

- APEX Tool Group / Cooper Power Tools / CLECO (Production aller Kabeltypen)
- AMT - Alfing Montagetechnik (High Performance Kabel für HCX / PCX Werkzeugserie)
- Atlas Copco (High Performance Kabel & Kabelveredelung für Tensor ST / STR Werkzeugserie)

**Câbles Haute Performance et service de câbles pour l'industrie automobile, entre autres :**

- Volkswagen AG: VW, Audi, Seat, Skoda
- BMW Group
- Daimler AG
- Opel
- Fiat
- Jaguar, Land Rover
- Hyundai
- Renault
- Nissan
- Toyota
- PSA Group: Peugeot, Citroën
- Iveco
- MAN
- Veolia
- Adient / Johnsons Controls
- Magna
- Continental
- Benteler

AVANTAGE DU TERRAIN.





Notre gamme couvre les câbles Haute Performance et la réparations de câbles pour les séries d'outils ci-apès.

Les brochures détaillées des produits sont disponibles chez BEIER et chez les revendeurs agréés.

**Atlas Copco**

- Tensor STR • Tensor ST • Tensor S • Tensor DS • Tensor STR/ST/S/DS Extension
- Tensor DL • Tensor SL

**Desoutter / CP Georges Renault**

- ER • ECP / ECA / ECD • EM Spindle • EME Spindle • ER / EM / EME Extension

**Stanley**

- EA / EB • E • E12 • E Pistol Tools • E Extension

**APEX / Cleco / Cooper**

- tous les types

**AMT Alfing Montagetechnik**

- HCX / PCX • HCR / PCR

**Ingersoll Rand**

- QE / QM

**AIMCO / AcraDyne**

- Câbles pour visseuses de la génération 1 - 4 (sur demand)

**BOSCH Rexroth**

- ECH

**GSE Tech-Motive**

- 46 / 66



High Performance Cables



Notre formule pour des situations gagnantes - gagnantes :

**PERFORMANCE MAXIMUM.**

INVARIABLE.

FIABLE.

DURABLE.



**PASSION POUR LA PERFORMANCE**



High Performance Cables

LES TEMPS DE L'AMÉLIORATION,  
C'EST MAINTENANT.



**BEIER GmbH**

Kapellenweg 27/1  
D-73447 Oberkochen / GERMANY

Fon: +49 7364 . 9607 - 0  
Fax: +49 7364 . 9607 - 29

Mail: [info@beier.de](mailto:info@beier.de)  
Web: [www.beier.de](http://www.beier.de)

[www.toolcable.com](http://www.toolcable.com)

L'intégralité du contenu de ce document est la propriété exclusive de BEIER GmbH.  
Imprimé en Allemagne / Sous réserve de modification des produits et des caractéristiques techniques.